

# **Extrait du rapport financier**

**Exercice terminé le 31 décembre 2023**

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil de la municipalité de Saint-Épiphanie.

### **Opinion avec réserve**

Nous avons effectué l'audit des états financiers de la **MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉPIPHANIE** (Municipalité), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2023, les états des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, à l'exception des incidences éventuelles du problème décrit dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve » de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2023, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

### **Fondement de l'opinion avec réserve**

Dans le cadre de l'application au 1er avril 2022 du chapitre SP 3280, « Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations » du Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public, la Municipalité n'a pas été en mesure d'évaluer si un montant aurait dû être comptabilisé en passif au titre des obligations liées à la mise hors service des immobilisations au 31 décembre 2023. De ce fait, nous n'avons pas été en mesure d'obtenir des éléments probants suffisants et adéquats afin de déterminer si des ajustements auraient pu s'avérer nécessaires en ce qui concerne les montants à comptabiliser comme passif au titre des obligations liées à la mise hors service des immobilisations ou à d'autres postes des états financiers, ainsi qu'aux informations fournies sur les obligations pour l'exercice terminé le 31 décembre 2023. Cette situation nous conduit donc à exprimer une opinion d'audit modifiée sur les états financiers de l'exercice considéré, en raison des incidences éventuelles de cette limitation sur l'étendue des travaux.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Municipalité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

### **Observations - Informations financières établies à des fins fiscales**

Nous attirons l'attention sur le fait que la Municipalité inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14 et S23 portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

### **Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Municipalité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Municipalité.

### Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Municipalité;
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Municipalité à cesser son exploitation;
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**RÉSULTATS DÉTAILLÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2023**

		Budget 2023		Réalizations 2023		Total	Réalizations 2022
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	1 260 866	1 283 147		1 283 147	1 129 866	
Compensations tenant lieu de taxes	2	22 171	21 169		21 169	22 215	
Quotes-parts	3						
Transferts	4	472 615	481 131		481 131	462 965	
Services rendus	5	169 801	197 275		197 275	165 607	
Imposition de droits	6	17 500	33 947		33 947	23 541	
Amendes et pénalités	7	3 000	2 294		2 294	3 317	
Revenus de placements de portefeuille	8						
Autres revenus d'intérêts	9	11 110	15 868		15 868	11 919	
Autres revenus	10	72 859	88 364		88 364	72 019	
Effet net des opérations de restructuration	11						
	12	2 029 922	2 123 195		2 123 195	1 891 449	
<b>Investissement</b>							
Taxes	13						
Quotes-parts	14						
Transferts	15	2 908 657	2 733 277		2 733 277	136 280	
Imposition de droits	16						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	17	96 458	16 390		16 390		
Autres	18					6 824	
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19						
Effet net des opérations de restructuration	20						
	21	3 005 115	2 749 667		2 749 667	143 104	
	22	5 035 037	4 872 862		4 872 862	2 034 553	
<b>Charges</b>							
Administration générale	23	389 074	405 754	16 998	422 752	379 480	
Sécurité publique	24	155 121	191 554	60 026	251 580	220 231	
Transport	25	868 710	717 000	323 308	1 040 308	965 373	
Hygiène du milieu	26	283 480	279 041	162 023	441 064	380 185	
Santé et bien-être	27	6 958				9 000	
Aménagement, urbanisme et développement	28	53 147	42 244	1 372	43 616	33 164	
Loisirs et culture	29	163 588	159 629	73 852	233 481	179 584	
Réseau d'électricité	30						
Frais de financement	31	96 108	121 185		121 185	92 330	
Effet net des opérations de restructuration	32						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	33	631 150	637 579	(637 579)			
	34	2 647 336	2 553 986		2 553 986	2 259 347	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	35	2 387 701	2 318 876		2 318 876	(224 794)	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2023**

		2023		2022
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	2 387 701	2 318 876	(224 794)
Moins : revenus d'investissement	2 (	3 005 115)(	2 749 667)(	143 104)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(617 414)	(430 791)	(367 898)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés</b>				
Amortissement	4	631 150	637 579	548 620
Produit de cession	5			
(Gain) perte sur cession	6			
Réduction de valeur / Reclassement	7			
	8	631 150	637 579	548 620
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur / Reclassement	10			
	11			
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	61 748)(	77 544)(	59 369)
	18	(61 748)	(77 544)	(59 369)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	35 400)(	45 812)(	11 071)
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	104 123	19 176	
Excédent de fonctionnement affecté	21		312	1 576
Réserves financières et fonds réservés	22	(20 711)	(14 665)	(21 846)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23			
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24			
	25	48 012	(40 989)	(31 341)
	26	617 414	519 046	457 910
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27		88 255	90 012

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2023**

		2023	2022
		Réalizations	Réalizations
<b>Revenus d'investissement</b>	1	2 749 667	143 104
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés</b>			
Acquisition d'immobilisations corporelles			
Administration générale	2 (	2 653)(	5 284)
Sécurité publique	3 (	23 557)(	3 150)
Transport	4 (	2 685 462)(	52 101)
Hygiène du milieu	5 (	74 531)(	80 868)
Santé et bien-être	6 (	)(	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)(	)
Loisirs et culture	8 (	658 437)(	22 849)
Réseau d'électricité	9 (	)(	)
Acquisition d'actifs incorporels achetés	10 (	)(	)
	11 (	3 444 640)(	164 252)
<b>Propriétés destinées à la revente</b>			
Acquisition	12 (	)(	)
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>			
Émission ou acquisition	13 (	)(	)
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités d'investissement	14	565 038	
<b>Affectations</b>			
Activités de fonctionnement	15	45 812	11 071
Excédent accumulé			
Excédent de fonctionnement non affecté	16	72 325	7 162
Excédent de fonctionnement affecté	17	1 651	2 915
Réserves financières et fonds réservés	18	10 147	
	19	129 935	21 148
	20	(2 749 667)	(143 104)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	21		

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2023**

		2023	2022
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	304 107	322 195
Excédent de fonctionnement affecté	2	133 160	120 280
Réserves financières et fonds réservés	3	107 630	103 113
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 (	)	)
Financement des investissements en cours	5		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	9 815 339	7 495 772
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	10 360 236	8 041 360
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS</b>			
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Administration municipale	9	304 107	322 195
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	10		
	11	304 107	322 195
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
▪ Équipement formation vase clos	12.1		1 450
▪ Schéma d'aménagement	12.2	15 750	15 750
▪ Frais d'avocat poursuite	12.3		9 000
▪ Inspection entretien claytons	12.4	3 000	3 000
▪ Borne sèche	12.5	14 193	15 845
▪ Budget 2023	12.6	3 912	70 000
▪ Arbres, jardins, déco, etc.	12.7		3 423
▪ Activités nouveaux arrivants	12.8		1 500
▪ COVID-19	12.9		312
▪ Budget 2024	12.10	96 305	
	13	133 160	120 280
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>			
▪	14.1		
	15		
	16	133 160	120 280

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2023**

	2023	2022
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>		
Réserves financières - Administration municipale		
▪ Habit combat incendie	17.1	19 318
▪ Vidange étangs aérés	17.2	34 902
▪ Appareils respiratoires	17.3	8 212
	18	62 432
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats		
▪	19.1	
	20	
Fonds réservés		
Fonds de roulement		
Administration municipale	21	22 464
Organismes contrôlés et partenariats	22	13 285
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		
Montant réservé pour le service de la dette à long terme		
Administration municipale	23	17 734
Organismes contrôlés et partenariats	24	26 671
Montant non réservé		
Administration municipale	25	
Organismes contrôlés et partenariats	26	
Fonds local d'investissement	27	
Fonds local de solidarité	28	
Fonds réservé aux dépenses liées à la tenue d'une élection	29	5 000
Autres		
▪	30.1	
	31	45 198
	32	107 630
		103 113



**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2023**

		2023	2022
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	385 045	365 420
Débiteurs (note 5)	2	4 842 278	2 745 670
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4		
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 13)	6		
Autres actifs financiers (note 8)	7		
	8	5 227 323	3 111 090
<b>PASSIFS</b>			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		
Emprunts temporaires (note 9)	10	534 431	
Créditeurs et charges à payer (note 10)	11	271 130	213 195
Revenus reportés (note 11)	12	145 566	226 649
Dette à long terme (note 12)	13	5 303 155	3 175 300
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 13)	14		
Autres passifs (note 14)	15		
	16	6 254 282	3 615 144
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	(1 026 959)	(504 054)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations corporelles (note 15)	18	11 268 373	8 461 312
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19		
Stocks de fournitures	20	42 731	27 297
Actifs incorporels achetés (note 17)	21		
Autres actifs non financiers (note 18)	22	76 091	56 805
	23	11 387 195	8 545 414
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	24	10 360 236	8 041 360
L'excédent (déficit) accumulé est constitué des éléments suivants :			
Excédent (déficit) accumulé lié aux activités	25	10 360 236	8 041 360
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	26		
	27	10 360 236	8 041 360
Obligations contractuelles (note 19)			
Droits contractuels (note 20)			
Passifs éventuels (note 21)			
Actifs éventuels (note 22)			

Voir les notes afférentes aux états financiers, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2023**

**Non audité**

<b>Administration municipale</b>		
Dette à long terme	1	5 362 700
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Autres		
▪	5.1	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé		
Fonds d'amortissement	6	
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	3 883 044
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
▪ Solde disponible au règlement d'emprunt	11.1	17 734
Endettement net à long terme de l'administration municipale	12	1 461 922
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats</b>		
Endettement net à long terme	13	
Endettement net à long terme	14	1 461 922
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	15	168 231
Communauté métropolitaine	16	
Autres organismes	17	
Endettement total net à long terme	18	1 630 153
Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	19	
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	20	
	21	
Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	22	1 630 153
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 22 ci-dessus, et à la ligne 18, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	24	